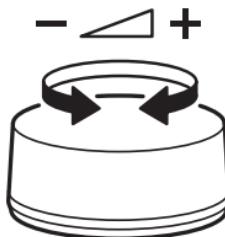
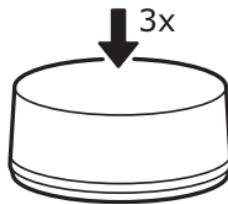
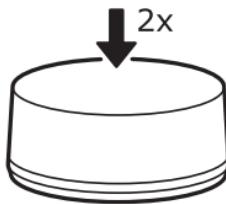
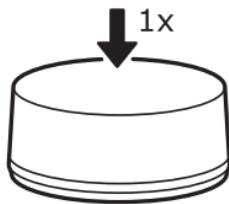


SYMFONISK



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH	4
FRANÇAIS	8
ESPAÑOL	12

QUICK GUIDE

When the SYMFONISK sound remote is sold together with a TRÅDFRI Gateway (in the same package), they are already paired.

IMPORTANT NOTE:

The SYMFONISK sound remote works only in conjunction with TRÅDFRI gateway and can only steer sound from Sonos speakers.

SOUND REMOTE FUNCTIONS

Play/Pause.

Press once to start or stop the music

Press twice to skip to the next track

Press three times to jump back one song.

Volume up

Rotating the top right (clockwise) will increase volume up to max.

Volume down

Rotating the top left (counter-clockwise)

will decrease volume to the lowest level, but NOT turn the music off.

Additional information:

The full instruction manual and support material can be found at <http://www.ikea.com>.

- Choose the country you are in. Search your product in the search field. Go to Assembly Instructions and Manuals.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the sound remote wipe with a soft moistened cloth Use another soft, dry cloth to wipe dry.

TECHNICAL DATA

Type: E1744 SYMFONISK sound controller

Input: 3V, CR2032 Battery

Range: 10 m in open air

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480Mhz

Output power: 3 dBm

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

CHANGING THE BATTERY

When the SYMFONISK sound remote is used regularly and as intended, the battery will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator on the back of the sound remote will flash when you use the sound remote. Open the rear cover, and replace the battery with a new CR2032 battery.

CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

IMPORTANT!

- The SYMFONISK sound remote is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C.
- Do not leave the SYMFONISK sound remote in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.

- The range between the SYMFONISK sound remote and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

Save these instructions for future use.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) his device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF EXPOSURE INFORMATION

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 20 cm from the device.

This product includes a static magnet, generating a magnetic field that might interfere with the normal operation of pacemakers, defibrillators, or other medical devices.

Maintain a safe distance of separation between your medical device and this device. Stop using this device and consult your physician or medical device manufacturer if you believe that it is interfering with your medical device.

License rights and limitations

NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS OR IMPLIED, ARE GRANTED TO USE THIRD-PARTY DEVICES IN COMBINATION WITH THESE PRODUCTS IN A WIRELESS MESH NETWORK, OR TO USE THIRD-PARTY SERVICES TO ACCESS, MONITOR OR CONTROL THESE PRODUCTS IN A WIRELESS MESH NEWORK VIA THE INTERNET OR ANOTHER EXTERNAL WIDE AREA NETWORK.

For use pursuant to U.S. Patent Nos.:

US 6,914,893

US 7,697,492

US 8,964,708



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

GUIDE RAPIDE

Si la télécommande volume SYMFONISK est vendue dans le même emballage que la passerelle TRÅDFRI, les deux sont appairées.

INFORMATION IMPORTANTE :

La télécommande volume SYMFONISK ne fonctionne qu'avec la passerelle TRÅDFRI et permet de contrôler le volume des enceintes Sonos uniquement.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE VOLUME

▷|| Lecture/pause

Pour lire ou arrêter la musique, appuyer une fois.

▷ Pour passer à la piste suivante,

appuyer deux fois.

◁ Pour revenir à la chanson précédente,

appuyer trois fois.



Augmenter le volume

Tourner la partie en haut à droite, dans le sens des aiguilles d'une montre, pour augmenter le volume au maximum.

Baisser le volume

tourner la partie en haut à gauche, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour baisser le son au minimum, sans éteindre la musique.

Informations complémentaires :

Le manuel d'instruction est disponible dans son intégralité sur le site : <http://www.ikea.com>.

— Sélectionner le pays. Rechercher le produit en saisissant son nom dans le champ de recherche. Cliquer sur l'onglet « Montage et documentation ».

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Utiliser un chiffon humide pour nettoyer la télécommande volume, puis sécher à l'aide d'un chiffon doux et sec.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type :

télécommande volume E1744 SYMFONISK

Alimentation :

3V, piles CR2032

Portée en champ libre :

10 m

Utilisation en intérieur uniquement.

Fréquence de transmission : 2405-2480Mhz

Puissance de sortie radio : 3 dBm

Fabriquant : IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

REEMPLACEMENT DE LA PILE

Dans le cadre d'une utilisation normale et régulière, la pile de la télécommande SYMFONISK a une durée de vie d'environ 2 ans.

Un indicateur LED rouge clignote au dos de la télécommande pour vous indiquer quand il est temps de remplacer la pile.

Ouvrir le cache à l'arrière de la télécommande et remplacer la pile usée par une nouvelle pile CR2032.

ATTENTION :

Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent. Les piles usagées doivent être mises au rebut selon les instructions.

IMPORTANT !

- La télécommande volume SYMFONISK est destinée à une utilisation intérieure, et à des températures allant de 0° C à 40° C.
- Maintenir la télécommande volume SYMFONISK à l'abri des rayons du soleil ou de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- La portée entre la télécommande volume SYMFONISK et le récepteur a été mesurée en champ libre. La portée de connexion varie en fonction des matériaux et de l'emplacement de l'équipement à l'intérieur du bâtiment.

Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC/aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre

les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

INFORMATION SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Selon la réglementation sur l'exposition aux radiofréquences, dans des conditions normales d'utilisation l'utilisateur final ne doit pas se tenir à moins de 20 cm de l'appareil.

Cet appareil contient un aimant générant un champ magnétique qui pourrait nuire au fonctionnement normal des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux.

Maintenez une distance sécuritaire entre l'appareil médical et ce produit. Si vous croyez que cet article IKEA modifie le fonctionnement de votre appareil, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

GUÍA RÁPIDA

Cuando el mando a distancia de sonido SYMFONISK se vende en el mismo embalaje que el dispositivo de conexión TRÅDFRI, ambos estarán acoplados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

El mando a distancia de sonido SYMFONISK solo funciona con el dispositivo de conexión TRÅDFRI y permite controlar únicamente el volumen de los altavoces Sonos.

FUNCIONES DEL MANDO

▷|| Inicio/pausa.

Pulsa una vez para iniciar o detener la música.

▷ Pulsa dos veces para saltar a la siguiente pista.

◀ Pulsa tres veces para retroceder a una canción.



Subir el volumen.

Si giras la parte superior derecha en el sentido de las agujas del reloj, aumentas el volumen hasta el máximo.

Bajar el volumen.

Si giras la parte superior izquierda en el sentido contrario a las agujas del reloj, reduces el volumen hasta el nivel más bajo, pero NO desconectas la música.

Información adicional:

El manual de instrucciones completo está disponible en: <http://www.ikea.com>.

— Elige el país. Busca el producto por el nombre en el campo de búsqueda. Haz clic en "Instrucciones de montaje y manuales".

MANTENIMIENTO

Para limpiar el mando a distancia, utiliza un paño húmedo y después secar con un paño suave y seco.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo: mando a distancia de sonido E1744 SYMFONISK.

Alimentación: pila de 3V, CR2032.

Alcance: 10 m al aire libre.

Para uso en el interior únicamente.

Frecuencia de transmisión: 2405-2.480Mhz.

Potencia de salida de radio: 3 dBm.

Fabricante: IKEA of Sweden AB.

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

CAMBIO DE LA BATERÍA

Cuando se utiliza el mando a distancia de sonido SYMFONISK según las instrucciones y con regularidad, las baterías duran aproximadamente 2 años.

Cuando se deban reemplazar las baterías, se encenderá un piloto LED rojo en la parte posterior cuando utilices el mando a distancia. Abre la tapa posterior y reemplaza la batería por una CR2032 nueva.

¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de explosión si se reemplaza la pila por un modelo inadecuado. Desechar las pilas usadas según las instrucciones.

¡IMPORTANTE!

- El mando a distancia de sonido SYMFONISK es sólo para uso en interiores y a temperaturas entre 0° y 40° C.
- No permitas que la luz del sol o cualquier otra fuente de calor incidan directamente sobre el mando a distancia SYMFONISK y evita así el riesgo de recalentamiento.
- El alcance entre el mando a distancia de sonido SYMFONISK y el receptor se ha medido al aire libre. El alcance de la conexión varía según los materiales y el emplazamiento del equipo en el interior del edificio.

Conservar estas instrucciones para una futura utilización.

Este aparato cumple la parte 15 de las reglas de la FCC/de las normas RSS exentas de licencia de Industry Canadá. Su funcionamiento está sometido a las dos condiciones siguientes:

- (1) este aparato no debe causar interferencias dañinas y
- (2) este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que pueden causar el funcionamiento indeseado del aparato.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una

protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Según la normativa sobre la exposición a radiofrecuencias, en condiciones normales de uso el usuario final no debe estar a menos de 20 cm del aparato.

Este producto incluye un imán estático, lo que genera un campo magnético que puede interferir con la operación normal de marcapasos, desfibriladores y otros aparatos médicos.

Mantén una distancia segura entre tu aparato médico y este aparato. Deja de usar este aparato y ponte en contacto con tu médico o con el fabricante del aparato médico si piensas que está interfiriendo con tu aparato médico.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

